

# Chījnié naá ku tié

Cuento de un animal negro



Popoloca de San Luis Temalacayuca



# **Chījnié naá ku tié**

Cuento de un animal negro

Popoloca de San Luis Temalacayuca

Edición Preliminar  
Diciembre de 1999  
25 ejemplares

# **Chījnié naá ku tié**

Cuento de un animal negro

Popoloca de San Luis Temalacayuca

*Narrador:* Andrés Balderas Olvera

*Dibujante:* Rodolfo N. Miguel López

*Asesoras lingüísticas:* Marjorie Kalstrom D.

Jeanne Austin K.



Tjajnána vákehe naá ku tié vánchixraunkā va chūjni.



Naá xān nchriíchjān yaá xān chahó kuāxrje naá ku tié  
juínchixraunkā va xān kō sákuingá xān.



Kō jehe ku tié ntá kútuhe va ngatahá naá ntātuhú.



Kutuméja kuī naá kuníá júnehe va ku tié.



Ntá xráacon ku tié sákuingá va.



Kō juínchixraunkā va xān Beto.



Kō kuichrónga xān ngájin ndōtée xān naá ngehe tié  
juínchixraunkā xān.



Jehe ndō kuá ndō ntātjo kō kjuí ndō kō kuíje ndō  
tí juínchixraunkā xān.



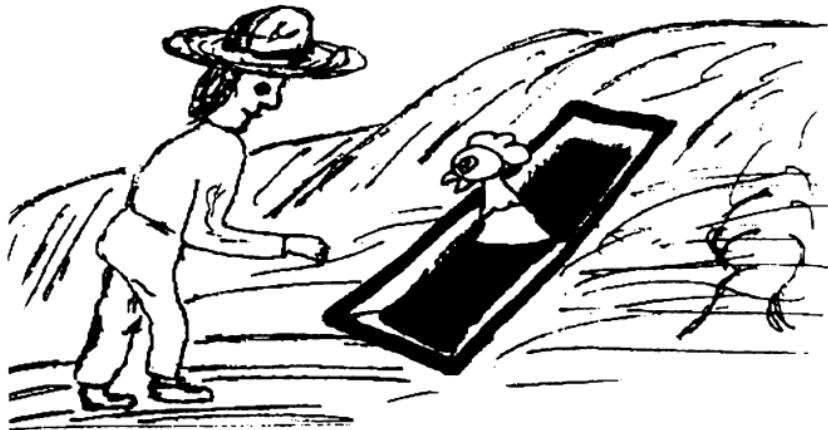
Xraunkā jehe ku tié kuínen va kóndoni ntātjo kō  
sákuingá va.



Kuítsingayá va tí jí tjiá inta.



Kō jehe ndōtée xān kuingá ndō íxi xrotsé ndō va.



Ntáchro ndō:

—Jáhi. Mé naá kuntāxīchíká jíhi.



Kō kuantséngíxin ndō va inta vākehe ndō va ngatahá  
naá ntāā íxí xroxémá va.



Kō jehe kontāxīchíká sákuingá va ínaá.



Íxi tsangó kuingá va kuitsingáya va tí jí nchitaho.  
¿Ája yá?



Íjngu tsengí na va íxi ó tié va, ¡lastó va!

### *Resumen*

Este cuento habla de un animal negro.  
Cuando unos niños lo vieron, se fueron a avisar  
a su papá. Él se fue para ver qué estaba pasando.  
Después se descubrió la identidad del animal negro.





